

Edición especial en honor de la raza negra de Treinta y Tres

ORIENTACION

ORGANO DE LA COLECTIVIDAD DE COLOR

LA DIRECCION

No se hace responsable por los ideales vertidos por los colaboradores. Los originales no se devuelven sean o no publicados deben estar firmados aunque tengan seudónimo y se reciben hasta los días 10 y 25 de cada mes.

LEMA: Unidad — Solidaridad — Esfuerzos —
APARECE Los días 15 y los 30 de cada mes

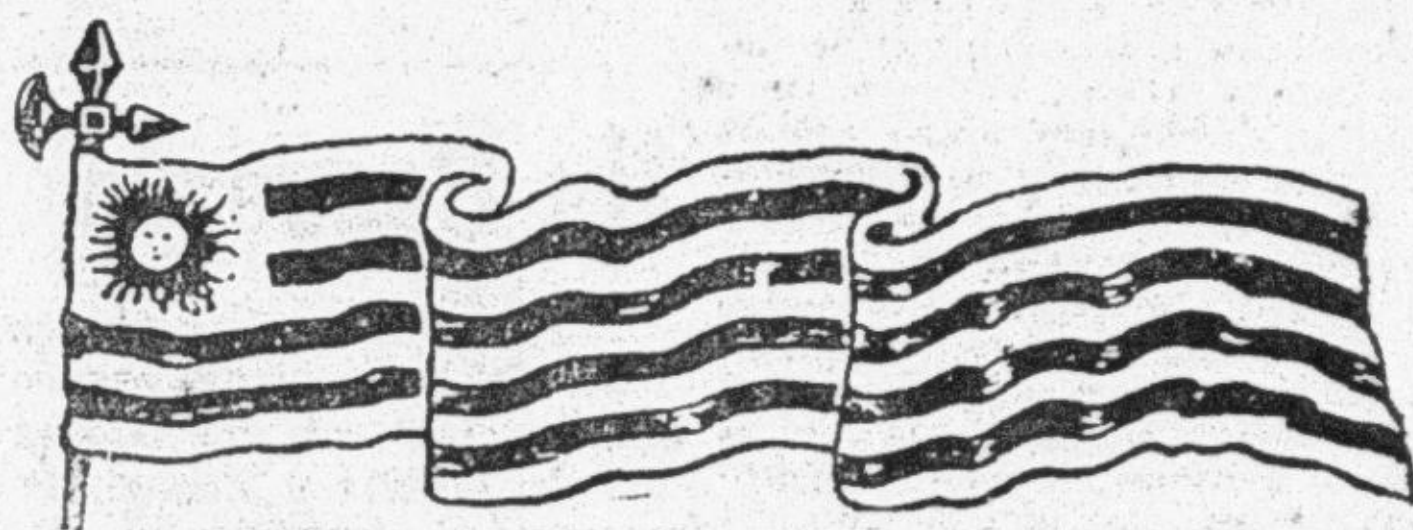
Director: Carlos M. Pérez Morales.

Administrador: José Ramón Fernández

AÑO 1

MELO JUNIO 19 DE 1942

N.º 17



El homenaje a Ansina en la Ciudad de Treinta y Tres

El homenaje que tributado el 18 de Mayo ppdo. al prócer negro: Ansina por el Club racial que lleva su glorioso nombre de la vecina y culta ciudad de Treinta y Tres, fué sin duda alguna todo un alto exponente de patriotismo en el que la raza negra, el pueblo en general vibró de entusiasmo, reafirmando los patrióticos ideales del pueblo uruguayo.

El magno acontecimiento que fué el homenaje de referencia, consistió en la colocación de una placa de bronce en un pedestal levantado para tal fin con la leyenda siguiente: «El Municipio y la raza negra de Treinta y Tres a Manuel Antonio Ledesma (Ansina).»

Dicha placa se levanta en la plaza oleta situada frente al cuartel del Batallón de Infantería N.º 10, por donde pasa la calle denominada con el nombre del último soldado Artiguista; contó con la cooperación de la Intendencia Municipal, el Comercio, Instituciones, el Ejército, destacadas personalidades y el pueblo en general y a el que asistieron destacadas delegaciones de distintas localidades, entre las cuales estaba la que formada por los Sres: Carlos M. Pérez Morales, Juan Jacinto Ferrán y José R. Fernández que enviada por nuestra Agrupación, representó a la raza negra cerrolarguense por lo cual en esta edi-

ción extraordinaria que dedicamos a la raza negra y al pueblo treintaitresino, podemos ofrecer a nuestros lectores una amplia crónica de todos los actos realizados que se desarrollaron de la manera que detallamos a continuación.

— DIA 17 —

Los actos de homenaje se iniciaron a las 20 horas, con la recepción en la estación del Ferro-Carril del Sr. Mario Petillo realizador de la repatriación de los restos de Ansina, la delegación del Regimiento de caballería N.º 1 (Blandengues) y otras delegaciones que fueron recibidas por las autoridades del Club Manuel Antonio Ledesma (Ansina) y numeroso público, siendo el Sr. Petillo acompañado por la concurrencia hasta el domicilio del educacionista Sr. Becerra Pasano en donde se hospeda.

Momentos más tarde en el domicilio del Secretario del Club Manuel Antonio Ledesma, señor Exequiel Rodríguez se le sirve una cena a nuestros delegados.

A las 21 y 30 horas el señor Petillo conjuntamente con nuestros delegados son presentados en la Difusora 33, C. W. 45, por el Teniente 1.º Sr. Francisco Grimaldi gestor principal del homenaje, donde el Sr. Petillo dirige una vibrante alocución al pueblo y a

la raza, lo mismo que nuestro Director Sr. Perez Marales dirige breves palabras a la raza negra y al pueblo treintaitresino, las que publicamos en otro lugar; luego de esto el Sr. Mario Petillo y nuestros delegados, acompañados por el Teniente Grimaldi, dirigentes y asociados del Club Ansina, se encaminan hacia la sede social, donde son recibidos por un numerosísimo núcleo de conrazaneos con una nutrida salva de aplausos.

Instantes después el Presidente de la Institución, Sr. V. Guevara pronuncia breves palabras de presentación del Sr. Petillo y las delegaciones, por lo que el Sr. Petillo dirige elocuentes palabras a la concurrencia y a continuación el miembro de nuestra delegación Sr. Ferrán el discurso que va en otro lugar y hace entrega del Album a los miembros de la C. Directiva del Club y del ramo de flores a la Stra. Presidenta que en gesto de cordial confraternidad enviaron las damas de nuestra Agrupación para la Comisión de Damas de la prestigiosa Institución Olimareña y momentos después se inicia el baile en honor a los visitantes de distintas localidades, el que se desarrolló dentro de un ambiente de sana alegría y mucha animación.

(Pasa a la 2.ª Pág.)

DE NUESTROS CORRESPONSALES

De Montevideo

ONOMASTICOS

— El 2 de Junio fué el onomástico de la niña Nelly Arrascaeta, con tal motivo la residencia de sus padres, fué marco de una agradable reunión infantil, que participó un buen grupo de sus amiguitas, recibiendo la homenajada numerosos obsequios y felicitaciones.

— Celebró su cumpleaños el 2 de Junio el joven Julio Scott.

— El mismo día, la señora Gabina M. de Santos.

— El 4 del mismo mes, fué muy felicitado el señor Trifón Macedo con motivo de su cumpleaños.

Cruzada Pro Teatro Patriótico

Auspiciada por el Comité Pro Monumento Ansina, el viernes 5 de Junio, en Las Piedras fué representada la obra «Los Treinta y Tres», habiendo obtenido tal representación el más grande de los éxitos.

EXPOSICION

Nuestro joven artista don Ramón Pereira, expondrá sus obras «40 óleos y acuarelas», en el próximo mes de Julio, con tal motivo circula la siguiente invitación: Se invita a usted y familia, para asistir a la inauguración de la exposición Ramón Pereira, que se realizará el 1.º de Julio, a las 18 h. en el Salón de Actos Culturales de la Asociación Cristiana de Jóvenes.

FALLECIMIENTO

El 4 de Junio dejó de existir nuestro conrazano Mario R. Méndez, persona ésta de verdadero arraigo social y cultural, laborioso y modesto por excelencia, dejando por todos los caudales que adornaban su persona, un vacío difícil de llenar, dentro y fuera de nuestra colectividad.

A sus deudos, nuestros sentidos pésames.

CAMBIO DE RESIDENCIA

Los esposos Robinson Morales, ofrecen su nuevo domicilio en Gonzalo Ramírez 1467 Apto. N.º 1

— Para el mismo lugar los esposos Ibáñez - Machado

ENFERMOS

Algo enferma la señora Trinidad Palomeque.

— Continúa su mejora la señora Magdalena Peña de Larriera.

— Algo molestado el señor Juan Carlos Arismendi.

CENTRO SOCIAL FRATERNIDAD

Con éxito se realizó la inauguración del Centro del epigrafe el Sábado 6 de Junio.

EL CLUB SOCIAL NUEVA VIDA

Con el éxito que era de esperar se llevó a cabo el anunciado Té Danzante organizado por esta prestigiosa Entidad, el Domingo 7 de Junio. Un verdadero acontecimiento social, que por su buena organización, y el pulido ambiente reinante, es de esperar que nos brindarán muchos espectáculos de esa magnitud.

La Sra. Pta. Doña Aurora expresó con palabras concretas la mayor aspiración de la Institución que es: Su local propio.

CENTRO URUGUAY

Esta Entidad anuncia para el 5 de Julio una matinee en el local sito en Guabiyú 2532.

Montevideo Junio 1942

Sociales

ONOMASTICOS

El 21 de Mayo, y en la Capital de la República, festejó su cumpleaños la niña Olguita Noya Albarra cín.

— Festejó la fecha de su natalicio el 4 de Junio el joven Germán Adán Ferreira.

— El 18 de Mayo cumplió años la Sra. Lourdes A. de Rodríguez.

— El niño Carlos Alberto Pérez cumplió un año más el 31 de Mayo.

— El 7 del mes en curso festejó su onomástico el Sr. Ponciano Meneses (hijo).

— Festejó la fecha de su natalicio el 9 de Junio, el joven Juan Méndez.

VAJEROS

De Montevideo, nos visita la Srta. Evangelista Morales.

— Del mismo punto retornó la Sra. Corina O. de Pérez.

— Se ausentó para la Capital la Sra. Lourdes A. de Rodríguez.

— De campaña, nuestro compañero de tareas Alejandro Rodríguez.

— Partió para Treinta y Tres el Sr. Venancio Saura y su hijo Venancio Nerys.

ENFERMOS

Restablecida de sus dolencias la Sra. Francisca Piriz.

— Mejorado el Sr. Tomás Morales.

— Se encuentra enfermo, siendo su estado satisfactorio el Sr. Santos C. Saucó.

— Lo mismo nuestro compañero de tareas Donato S. Farías.

— Ya se encuentra muy mejorado del accidente futbolístico que sufriera hace varios días el Sr. Claudio R. Olmedo.

ADVENIMIENTO

El 3 de Junio, el hogar de los esposos Ramallo de los Santos, se vió alegrado con la presencia de su primer vástago que lleva por nombre Nery Casiano.

— María Celina, es el nombre de la nena, que desde el 6 de Junio alegra el hogar de los esposos De los Santos - Pérez.

Empresa "FEBA"

Entre Melo - Buena Vista - Acegua

La empresa Feba retribuyendo las atenciones que el público le a dispeusado siempre, mejorará su servicio dotando a dicha línea — para fines de este mes — de un modernísimo coche con capacidad para 32 pasajeros sentados.

Como se ve es un esfuerzo de la mencionada empresa, tendiente a lograr comodidad, rapidéz y seguridad a los que viajan en esa línea.

(Viene de la 1.ª Pág.)

— DIA 18 —

A las 6 horas, se efectúa una salva de cohetes, bombas y Dianas por la Banda Militar de la localidad, en la plazoleta en que está la placa de homenaje a Ansina cubierta por la Bandera Nacional y la de Artigas.

A las 10 horas, comienzan a congregarse los representantes de la raza negra en el Club Ansina y más tarde en una entusiasta y numerosa manifestación que es acompañada por un grupo de gauchos con su típica vestimenta, se inicia la marcha encabezada por las autoridades del Club y las delegaciones, llevando banderas Nacionales y de Artigas, siguen por calle Gral. Oribe hasta la iniciación de la calle Manuel Antonio Ledesma (Ansina) por la que continúan hasta la plazoleta en que a de realizarse la ceremonia del homenaje, donde ya está presente en correcta formación, el Batallón de Infantería N.º 10 con toda la oficialidad del mismo, en la misma forma están los Voluntarios y el cuerpo de Enfermeras voluntarias, mientras que los Blandegues que son seis, rodean la placa haciendo Guardia de Honor. Están también las Altas Autoridades Departamentales y numeroso público que aguarda impaciente el comienzo del acto; al llegar la manifestación a la plazoleta, los oradores rodean la tribuna y un coro de señoritas de la raza con un conjunto musical canta el Himno Patrio, luego el Sr. Mario Petillo con el delegado del Club el Sr. José Luis Gonzaga, descubren la placa y enseguida comienza la oratoria con las palabras del Teniente Francisco Grimaldi de presentación del Sr. Petillo, quien al ocupar la tribuna pronuncia un conceptuoso discurso de encendido patriotismo haciendo resaltar la personalidad de Ansina y la magnitud del acontecimiento que se está realizando. Después le siguen en el uso de la palabra por su orden, el delegado del Club Ansina Sr. Gonzaga, un Militar delegado del Batallón de Infantería N.º 10 la Srta. Panchita Silva Sosa por la colectividad femenina de la raza, el Presidente de la delegación de Lazcano Sr. Raúl Rodríguez y nuestro Director Sr. Pérez Morales, cuyos discursos publicamos y vuelve a ocupar la tribuna el Sr. Gonzaga, siendo sus palabras el reconocimiento de la raza negra hacia la desinteresada cooperación del Teniente Francisco Grimaldi accesor técnico del Club Ansina y gestor principal del movimiento Ansinita y dando por terminada la oratoria.

Por la tarde a las 18 horas, en la Sede del Club Ansina se le hacen los honores a un buen servido Lunchs en el que reina la mayor camaradería ya que en el mismo se nota la presencia de muchas personas de la raza blanca, por lo que adquiere un aspecto casi totalmente popular, y en la noche se celebra un gran baile que empieza a las 23 horas y con el que finalizan los actos del homenaje; el que sumamente concurrido y amenizado por una buena orquesta, resulta una magnífica fiesta de la raza negra que en su alegría y animación demuestra la satisfacción de su deber cumplido recordando con un gran homenaje al héroe máximo de la raza negra del Uruguay, don Manuel Antonio Ledesma (Ansina).

— DIA 19 —

Durante el día siguiente al homenaje y a pesar del mal tiempo reinante, nuestros delegados visitan las Redacciones de los Periódicos: «La Campaña», «La Proa», «La Voz del Este» y el domicilio del Sr. Gorosito Tanco en donde son gentilmente atendidos por los Redactores de dichos órganos de publicidad, lo mismo que por el Sr. Gorosito que les dispensa finas atenciones que nuestros delegados mucho agradecen a unos y a otros de los nombrados.

En horas de la tarde concurren a la estación del Ferro Carril a despedir al Sr. Petillo a su regreso a la capital.

Por la noche retribuyendo atenciones recibidas, ofrecen una cena en el hotel en que se hospedan, a la que concurren el Teniente Sr. don Francisco Grimaldi y su joven hijo, el Sr. del Centro Sr. Exequiel Rodríguez, los esposos Silva - Sosa con su hija Srta. Panchita, su sobrina y el joven Victoriano Silva. A la terminación de la cena el Teniente Grimaldi que es todo un gran poeta que tiene un libro en preparación de sus producciones poéticas, recita una de ellas, intitulada «Gramilla» por lo que recibe felicitaciones de los comensales y el miembro de nuestra legación Sr. Fernández pronuncia breves palabras de agradecimiento por las atenciones recibidas; el 20 regresan a sus viejos lares trayéndose la mejor de las impresiones del homenaje y de la colectividad negra del culto pueblo de Treinta y Tres, de quienes recibieron múltiples atenciones cuyo agradecimiento reiteran al finalizar esta crónica.

MI SALUDO

ESPECIAL PARA ORIENTACION

Mi saludo cordial y mis simpatías sinceras a «Orientación», órgano de la raza de color en el Dpto. de Cerro Largo, rico en evocaciones de heroísmo y de altivez cívica.

Simpatías sinceras que emergen de mis propias convicciones democráticas y de mi educación republicana, que me imponen mirar con agrado todas las expresiones de los núcleos populares y, es-

pecialmente, las que traducen el sentir de las clases modestas del conglomerado social, en las que los elementos de color han dado tantos ejemplos de esa invaluable — y por desgracia no muy difundida — virtud de la lealtad y de abnegación y honradez insuperables. Por medio de «Orientación» mi mensaje fraterno a todos los hombres del pueblo que sufren, luchan y esperan, en el simpático Dpto. de los héroes, de los artistas y de los decididos ciudadanos.

Treinta y Tres, junio de 1942

Ignacio J. Bonilla

Un Recuerdo

Publicamos a continuación el texto del pensamiento que contiene el Albún con que la Raza Negra de Treinta y Tres y sus simpatizantes, ofrecieron al Maestro Mario Petillo, como testimonio de su agradecimiento, por sus trabajos, al hacer resurgir la memoria del héroe máximo de nuestra raza Ansina.

Dice así: «Al maestro Mario Petillo:

Que atravesando la noche de los tiempos, desgarrando los velos de la leyenda y desde el fondo de la Historia, hizo resurgir del olvido, la figura del último soldado Artiguista. Don Manuel Antonio Ledesma (Ansina)

Treinta y Tres, Mayo 18 de 1942.

El Deber Cívico

Ha cumplido un año más de vida periodística, nuestro colega «El Deber Cívico».

Llegó por lo tanto a sus 55 años de lucha el portavoz, que fundara el extinto don Cándido Monegal, y que siguiendo su tradición y con iguales ideales lo dirige el amigo Casiano Monegal, hijo del fundador.

Romance de Sombras Heroicas

ESPECIAL PARA ORIENTACION

ARTIGAS

Entre polvos de senderos y espumaradas de ríos, el enhiesto Padre Artigas y Ansina, de humilde faz, incaron sable y bandera en la entraña hospitalaria del cálido Paraguay.

Gasas moradas, la altura; el llano en roto lamento; ave amarga, la esperanza, agonizando en el viento.

Traiciones, ingratitudes, quebraron diques y barreras y abandonado de todos en la turbulenta empresa, se marcha, dejando a Dios como guardián de la Patria que libertar no pudiera...

Seis lustros, pesada carga de tempestades deshechas, no quebrantaron su fé, ni el fuego del pensamiento amustiaron en su frente.



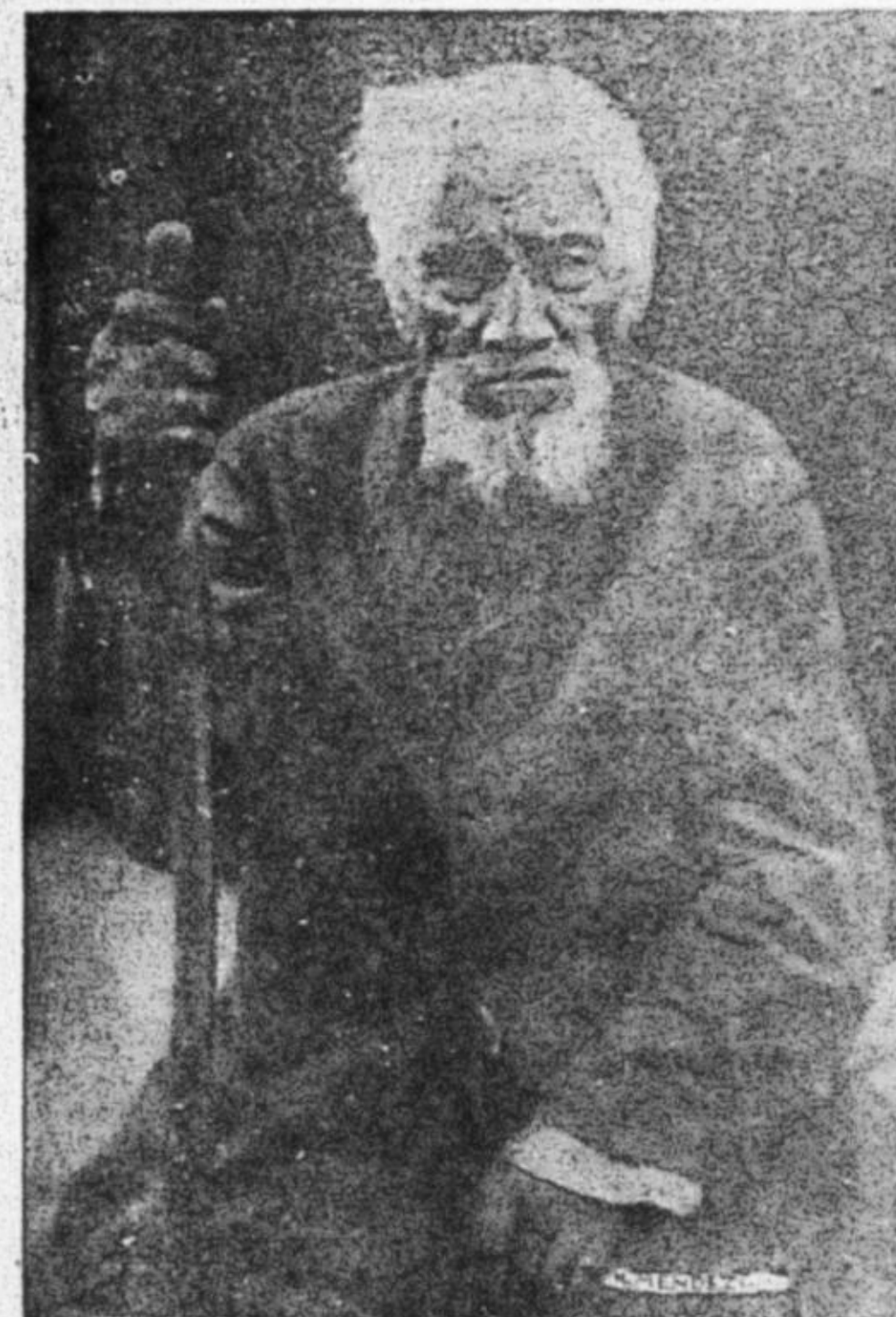
ANSINA

Polvo de huesos helados cuidó esta sombra de bronce. Guardián de la heroica carga que retornara al hogar. Y una mañana, en el tiempo, manos patriotas unieron el soldado al general. ¡Otra vez guardián celeste de un sueño de libertad!

Manuel Antonio Ledesma, fué luz para la tiniebla, amparo en la soledad. El que al cerrar unos ojos sintió caldearse en el Viento visiones del Uruguay...

¡Ansina, negro glorioso, de fidelidad total!

ANGELINA SILVEIRA AGUIAR



Del Homenaje a Ansina

Delegación de Lazcano

A los actos de homenaje a Ansina, fueron enviados desde Lazcano a la ciudad de Treinta y Tres, una delegación compuesta por el Presidente y Secretario, Sres. Raul Rodríguez y Ramón Acosta, respectivamente, representando al Club Ansina. Lo trayendo además consigo banderas de la Patria y de Artigas. Tuvimos oportunidad de partir con dicha delegación largamente, dejando ver la misma a través de su conversación el afán de superación que los anima.

Publicamos a continuación el discurso íntegro del representante de la delegación que nos ocupa, pronunciado en el acto de descubrir la placa con que la raza negra de Treinta y Tres homenajea a don Manuel A. Ledesma (Ansina).

He ahí:

Lazcano, Mayo 18 de 1942

Señoras, Señores, en nombre de la Delegación Lazcanense que tengo el honor de presidir, y en el mío propio, me dirijo a Uds. al levantar mi voz, desde esta tribuna Patriótica, para: En primer término manifestar nuestra más emotiva emoción, en este magnífico acto, donde justicieramente se tributa un nuevo homenaje al compañero de los últimos momentos de nuestro héroe máximo, que tomamos como ejemplo palpable de fidelidad acrisolada y de patriotismo desinteresado.

En estos momentos en que el mundo siente el abatimiento cruento de la debacle que asola la humanidad, con vendavales de horror y de exterminio, el recordar las glorias del pasado, en nuestra patria de paz, etempiar al espíritu, para la conquistas de nuevas glorias futuras, si llega el momento, que; ojalá, no llegue, en que el invasor nos obligue a pesar, nuestro, que no lo deseamos, hacer abandono de la macera del arado, el mango del marillito, de la pluma, de la herramienta de labor para empuñar el fusil, en nombre de la libertad y hacer saber que esta patria chica, antes muere en el campo de batalla, que entregar sus principios y sus libertades, que fueron amasadas con la sangre de sus antepasados y las ideas de democracia, que nitidamente como dogma y como forma de gobierno manifestara en América el General Artigas.

Y fué Ansina su compañero fiel

en las horas buenas, felices, placenteras del éxito y en las horas tristes, largas y amargas del ostracismo. Quizás no haya comprendido él, el espíritu, la finalidad, la bondad de las ideas Artiguistas, pero no se podrá negar ni dudar de él un momento, que comprendió con toda amplitud, las obligaciones y los deberes que el santo patriotismo hace gravitar sobre los hombres que merecen llamarse tales y que se comportan como tales.

Homenaje justo es este, y al partir de él, los que pertenecemos a la misma raza que Manuel Antonio Ledesma, lo hacemos, no solamente como simple presencia, de la persona física, sino que queremos que se nos vea como un símbolo y como una promesa, de que llegadas las horas del dolor y

del sacrificio empleando las palabras de nuestro himno. SABREMOS CUMPLIR

Agradezco a los organizadores de este acto, la invitación que no hicieron para concurrir a él y coloco alegóricamente al terminar estas palabras junto a la memoria de Ansina que en este momento reverenciamos, una gran flor como una rosa roja, como aquellas sin par de Alejandria, una rosa roja y multipétala en que cada uno de esos pétalos está formado por el corazón de un negro, que no preguntará nunca para seguirla, cual será la senda, que el índice de la defensa patria le indique, para cumplir con honor su deber de patriota digno, cumpliendo así el mandato imperativo, que con el ejemplo, ordena Ansina, desde el más allá ignoto, misterioso e impenetrable.

Discurso que pronunciara el Presidente de nuestra delegación Sr. Carlos María Pérez Morales, al momento de descubrirse la placa conque la raza negra de Treinta y Tres honra la memoria de Ansina

Pueblo Olimareño. — Corazáneos amigos! Para cumplir un mandato imposible de eludir, llegamos a estas tierras — que bordean el pródigo Olimar, en misión amiga — que envía la Agrupación Racial Cultural Orientación de Cerro Largo.

Y las circunstancias, — han puesto en mí — la honrosa exigencia — que sea — quien haga sonar esa voz amiga, — pese a la falta de cualidades necesarias — que me capaciten para hacerme escuchar.

Plugo al Hacedor, — venga a mí — la inspiración capaz de interpretar fielmente — el regocijo — que siente la raza de color de mi pueblo — al llegar a este acto de majestuosa y patriótica acción — donde se magnifican — la obra humilde — y casi ignota — de un servidor — que allí en la víspera de nuestra Independencia — sintió más necesario romper las cadenas de dominio de un pueblo que se sentía libre, — que las suyas propias — en que arrastraba su esclavitud, — porque tenía — la grandeza del alma blanca — lamiéndose — con hercúleo de prócer y mansedumbre de humilde condición.

Es hoy — que en el 11 del siglo pasado — restallaban — las detonaciones de los arrobados aguerridos del Brigadier Ponedas, — en orquesta lucha con las lanzas — de las huestes Artiguistas, — que en el griterío del delirar gaucho — que llenaba los ámbitos de las Piedras; campos de la Patria, — campos de tradición, — campos de gloria, — dando las primeras clarinadas de libertad, — como estruendo imponente de olas huracanadas — rom-

piendo la opresión.

Rompía el sol de ese Mayo sus haces de luz — en el acero brillante de las hojas alzadas — que en los embates descomponían en hermosa gama de colores irracional en el cielo de la patria, la aparición de un nuevo Gabriel, — que anunciaba el advenimiento de un pueblo libre.

Y una de esas nativas tacuaras, — la más humilde quizá — y quizá la menos perceptible — en la montonera enloquecida de pujanza y de valor, la empuñaba un brazo negro, — más oscuras de ébano, — elástico jinete, — que en las orines desordenadas de su potro, — en los alaridos y relinchos de hombre y bestia, — confundidos los cuerpos, — al tronar de los cascos hollando la tierra, en santa rebelión, — levantaba sus salmos redentores — como épico cáncion de victoria, — donde la Americana raza — pedía al león Ibero — el derecho de gobernarse.

Y ese brazo ebúrneo — era el de Ansina, siervo y libre, esclavo, soldado, revolucionario, hijo del látigo, padre de la libertad de la patria. Ojos que se podían alzar hasta los del amo, — corazón puesto al servicio de la causa patriota, porque eso era suyo y podía decirlo!

Y que este 18 de Mayo, vengamos nosotros a vivificar su recuerdo en un acto de trascendente importancia para nuestra raza, — para nuestra Patria — y para nuestra Democracia, — que reconociendo méritos a quienes los hayan te-

(Pasa a la 7.ª Pág.)

S. Agropecuaria de Cerro Largo

69.º Remate FERIA Mensual de Ganadería

Sábado 27 Junio

BANDERA LIBRE

Vacunos, Lanares y Yeguarizos

Anticipe sus inscripciones

Dr. José A. Pérez

ABOGADO

Calle 18 de Julio 586

MELO

CASA Solimando

Taller de Zapatería y Talartería — Especialidad en botas sobre medida

25 de Mayo 625 MELO

José Ma. Dos Santos

Vendedor de Ganados en Tabladu. — Consignatario de Frutos del País. — Negocios Rurales, Remates y Comisiones en general

Liquidaciones de Estancias. Venta de Reproductores.

Escritorios en Melo y en Montevideo:

Avda. Gral. Rondeau 1908
Teléfono: 86708

Dirección Telefónica: «SERIATOS».

Empresa

Constructora

del Sr

Rogelio Escobar

Estudio: Calle Colón entre 25 de Mayo y 18 de Junio

— MELO —

Mercadito MODELO de LUIS MENDEZ

Surtido completo y permanente de frutas frescas y verduras, vinos y conservas. — — — AGENCIA de LOTERIA.

25 de Mayo contiguo al CENSOR

MELO

Arnoldo Pica

FOTOGRAFO

cuenta con novedoso y variado surtido recién recibido de artículos fotográficos y variedades en marcos y portarretratos exclusivos.

25 de Mayo

MELO

Empresa de Omnibus

DE ALMEIDA Y GARCIA

Vinjes de Treinta y Tres y vice versa

Salidas de Treinta y Tres: Lunes, Miércoles y Viernes — Salidas de Melo: Martes, Jueves y Sábados

AGENCIAS: En Treinta y Tres, Platería «La Perla» Avenida Miranda y Pablo Zufreátegui; En Melo: Hotel Oriental, Plaza Independencia

Leonor Marina Ferreira

CORTE y CONFECCION

Ofrece sus trabajos

Calle Durazno, esq. General José Gervasio Artigas — MELO

Francisco Strino

Se encarga de organizar Banda de Música para amenizar manifestaciones Patrióticas, Religiosas, concentraciones escolares y sus cantos, Bailes, Pic-Nic, etc. Profesor de Solfeo con lecciones a domicilio

Instrumentaciones para Banda de Música, etc.

Está a sus órdenes en calle Del Pilar casi esq. Salto. — Melo

Disponible

ANTONIO GIANOLA

CALENDARIO DE FERIAS

EN JUNIO 1942

MARTES 23 Liquidación de la Estancia RAUL MORFIRA, en Zapallar del Sr. Juan L. y López

2.500 Vacunos Durhan y Hereford

Todo de una sola marca.— Con parte de ganado lechero especial.

SABADO 27 Local SOCIEDAD AGROPECUARIA. Gran Remate Feria Ganadero.

BANDERA LIBRE

Sanatorio MELO

Autorizado por el Ministerio de Salud Pública.

Asistencia Médica y Parteras Libres.

Servicio completo de Maternidad.

Piizas económicas desde \$ 2,00 diarios (incluido todo el servicio interno) atendido día y noche. Servicio de ambulancia permanente para el transporte de enfermos dentro de la ciudad y campaña.

Calle Río Branco 780 entre 18 de Julio y Treinta y Tres — MELO

Baterías para Radio - Auto

y Camiones

Existencia de todos los tipos

Consulte

Estación

"LAS ROSAS"

Empresa de Omnibus

F E B A

Entre MELO — BUENA

VISTA — ACEGUA

Horario

De Mañana: Salida de Melo.

a las 6 horas.

Salida de Aceguá,

a las 8 y 15.

Tanto a la ida como a la vuelta
llegará hasta la punta de la carre-
tera de LA MINA

En la tarde: Salida de Melo,
hasta la punta de
la carretera de LA
MINA, a la hora 2

Salida de la punta de la ca-
rretera de LA MINA, a la
hora 4 y 30.

Lunes, Jueves y Sábados
combinación a Bage

Agencia:

ESTACION SARANDI

Del Homénaje a Ansina

(Viene de la 4a Pág.)

nido — no hace distingo de colores de piel — para glorificar — por las virtudes que emanan del corazón/!

No ha de ser mi prosa — burda e insulsa, amables oyentes míos, la que ha de tener la vana pretensión de tejer un panegírico / a las virtudes exel-sas del negro Ansina.

Virtudes exel-sas, que en su humilde condición de esclavo, fué un anónimo soldado libertador, — como tantos otros para quienes la Historia no consiguió retener sus nombres, — que en su mansedumbre de hombre, — que no era dueño de sí propio — y que su cuerpo quizás sufrió sin rebeldías ni alzamientos, — los rigores del látigo del amo y señor, — y, en aras de la libertad no le arredraron ni las bocas de los cañones, ni la disciplina y pujanza bravia — de las tropas castellanas, temidas en el orbe entero.

Fiel esoudero; tras su amo, — sin temor a vicisitudes formó en el Exodo — después del Catalán y marchó, desnudo el rancajo, — hecho girones los harapos que pretendían cubrir sus carnes. — torvo el paso — macilenta la mirada — hecho guinapos el corazón — el exilio voluntario, sin un adiós, hombre sin patria, — sin familia.

El Patriarca Artigas le necesitaba — y él no podía vivir sin él, — no por el cariño que pudiera tenerle, — no por que no pudiera vivir en la tierra — que no habían podido darle libertad no por que llegara a extrañar al solar — en que vivió el sol — por primera vez y vivió su sumisa niñez de esclavo, — sino porque su corazón — le imponía una lealtad — y admiración sin límites — al heroico Jefe de los Orientales, — su Jefe, — su amo — y su amigoll!

Y vivió en el exilio — con la misma heroicidad que combatió — y con el mismo estoicismo de su humilde condición de insignificante, — con la misma mansedumbre, — rompiendo la ubérrima tierra — que le había de colmar de frutos — que le brindaría la mazamorra — en la paupérrima mesa de aquel hombre, — su amo, — que desenoantado de las injusticias, — falsedades, — odios — y traiciones — agonizaba lentamente, — puesta siempre, — desde la sombra del Ibiripitá, — la vista al sur, — su tierra de promisión, su nido de amor, — su ideal, — de añoranzas frustradas.

Y veló sus sueños, — y viejo, — cuidó su vejez, — endulzó la trética agonía, — lúgubre, — sin llantos, — sin ayes, — ni lamentos, — y fué acompañado acompañado, — sin muecas de tortura, — hecho hielo el corazón, que dió piadosa sepultura en tierra hospitalaria — a los despojos del osidillo de la libertad más grande de América.

Y vivió aún, — señores, — sin alma —

y sin corazón, — hombre sin patria — y sin familia, — como un reverente símbolo — de cruzado de la libertad, — que sus lauceros brazos — ostentaban la laceración — de sus carniens de esclavo.

Vida que desfiló por sobre el haz de la tierra — como un símbolo del martirologio, — sin luminosidades, — ni destellos, — nacida al servicio del bien, — toda bondad, — torturada siempre — por un fatal designio, — sin esperanzas, — por único horizonte, — la muerte; — la muerte fría y desconsoladora — de quien no tuvo nunca cuitas, — ni bullanguera juventud, — ni tranquila — y reparadora vejez; vida anónima — de rudo atallar, — jamás consolada, — que nunca escuchó — la frase cálida del cariño, — ni la estimulante que dá la satisfacción — del deber cumplido.

(S)

Tiene la satisfacción — esta ciudad — en justiciero alarde de positiva cultura — gravar a esta calle — el nombre de Manuel Antonio Ledesma — y traigo — Señores, — de la Agrupación Racial y Cultural Orientación de Cerro Largo, — el muy especial encargo — de grabar bien hondo la satisfacción — que ha sentido, — ante el gesto patriótico — y democrático — de las autoridades edilicias, — que compenetrados de su misión directriz, — han querido — que junto al nombre — de los gloriosos 33 orientales — que

tienen las otras, — figure la de este negro, — ídolo de la colectividad de color — que ha encontrado en él, — al exponente más amplio — de su capacidad — dentro de las democracias bien construidas — punto de unión de las razas — sin huellas — ni de clases y jerarquías — haciendo el conglomerado — de hombres que forman un pueblo, — que se distinguen por sus actos de bien, — sus virtudes — y su inteligencia.

Quiero pedir — a mis amables oyentes, — mil perdones — por haber ocupado — su atención tanto tiempo, — pedir un aplauso — a los gestores de la idea, — así como a los que hoy — descubren esta placa y — en forma especial — a las autoridades, — que sin titubeos — legan a la posteridad — el nombre de «Ansina» — Manuel Antonio Ledesma.

Y no quisiera dejar pasar por alto — Señores — porque ello importaría una injusticia — la labor tesonera y diligente — que en pro de la raza negra del departamento — realiza el Teniente 1o Don Francisco Grimaldi, por quien voy a molestar una vez más a la concurrencia — solicitando en su honor un aplauso aunque bien se merece mucho más.

Muchas gracias oyentes míos.

Mayo - 18 - 1942.

Palabras que pronunciara el Sr. Juan Jacinto Ferrán al hacer entrega a las autoridades del Club "Ansina" el mensaje de confraternidad de nuestra colectividad, consistentes en un album recordatorio, y una ofrenda floral

Sres. Miembros de la Comisión Directiva y Comisión de Damas del Club «Manuel Antonio Ledesma». Sr. Francisco Grimaldi. Señores, Señoras: Accediendo a vuestra grata y más que grata honrosa invitación, llegamos hasta esta floreciente ciudad, trayendo el mensaje fraterno de la colectividad cerrolarguense que ha confiado en no-otros tan gentil representación.

Pese a que nos separaba la distancia alargada del camino sin fin, ello no fué obstáculo para que desde su iniciación la Agrupación Racial Cultural: «Orientación» que represento en este momento, intimora espiritualmente con esta noble y generosa Institución social.

Recuerdo que en Octubre del año 41, nuestra Agrupación fundaba en Melo el periódico «Orientación» y poníalo a disposición de la colectividad de color, que no por ser de color, deja de tener sus inquietudes y sus aspiraciones; prueben inquietudes y sus aspiraciones; prueba palpable de que cuando hablamos así decimos verdad, lo demuestra el hecho de que fuera la colectividad Treintatreina, la primera que por intermedio de su Institución Social y del Señor Tenien-

te Francisco Grimaldi hiciera llegar hasta nosotros las primeras voces de aliento; estímulo necesario para toda obra que se inicia y que no cuenta con mas caudal que una tesonera voluntad.

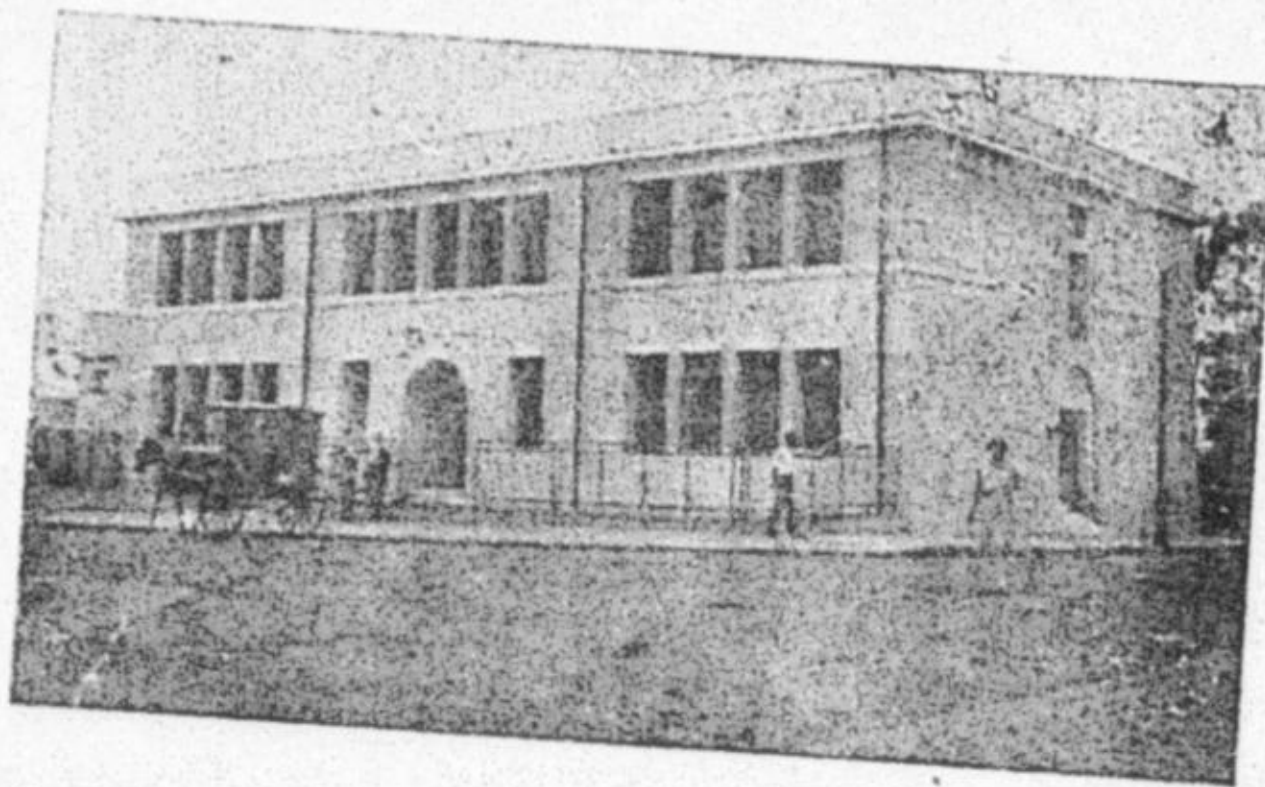
Nos sentíamos en deuda con vosotros y hemos venido a saldarla. Traemos en pago a vuestra nobleza de alma, el saludo cordial de vuestros hermanos negros de Melo, y el afecto galante de nuestras damas, que han querido testimoniar los primeros, en un album de recordación que ha de establecer una corriente de mutua solidaridad en los ideales de ambas colectividades, y las segundas en este ramo de flores naturales que son sencillas, pero que son la genuina expresión de respeto y admiración que sienten hacia quienes como Uder., viven y luchan constantemente por el progreso y mejoramiento de nuestra colectividad.

Reciba pues la Comisión Directiva de esta meritoria Institución, este album y este ramo de flores que deposito en vuestras manos, en nombre de la familia negra melense.

He terminado.

1884 Treinta y Tres 1942

Breve reseña del Departamento



El 18 de setiembre de 1884 se dictó una ley creando el Dpto. de Treinta y Tres, con una gran extensión del territorio de Cerro Largo y una pequeña del de Minas.

Fue designado primeramente con el nombre de «Villa Treinta y Tres», y la fundación de la misma data de 1853 estando en ese entonces bajo la jurisdicción de Cerro Largo.

No siendo de propiedad fiscal el predio donde debía fundarse la Villa, y no teniendo el gobierno recursos para proceder a su expropiación, se formó una sociedad por acciones las que en breve tiempo fueron suscriptas, obteniendo de esta manera el dinero para adquirir dicho predio.

Fueron los primeros pobladores de esta Villa, Don Miguel Palacios, Vasco Ledesma, Felipe Goyeneche, Ceferino Dutra y Marcos Zubiri.

Situación — El departamento de Treinta y Tres, al igual que la ciudad, está situado a la margen izquierda del Río Olimar.

Su superficie es de 9.539 kilómetros cuadrados y tiene actualmente 55.000 habitantes.

En la edificación de la ciudad prima el sistema edilicio de la época colonial, que va siendo rápidamente desplazada, por la arquitectura moderna de líneas sobrias que se levantan por

doquier en rudo contraste, con las viejas casas de techos rojizos, que resisten aún el embate del tiempo.

Entre los edificios de líneas modernas debe contarse el Liceo, el Colegio Religioso de las Dominicas, el Teatro Municipal y muchos otros de propiedad particular.

El grabado de la izquierda nos muestra el edificio de la Escuela de Varones de segundo grado, de la Ciudad.



dad de Treinta y Tres, que cuenta con un alumnado de 550 niños, es uno de los mejores edificios escolares de propiedad del Estado que hay en el Interior de la República. Su costo se aproximó a los 65.000 pesos. Actualmente es dirigida por el señor S. Becerra Pasano.

El grabado de la derecha nos muestra el edificio de la Escuela de 2.º Grado N.º 47 de Pueblo Olimar y es mixta.

Su costo se aproxima a los \$ 28.000 y su dirección está a cargo del Sr. Oribaldo Piedra, oriundo de Cerro Largo.

Estos dos hermosos edificios fueron construidos por iniciativa del Sr. Ignacio J. Bonilla, cuando dicho señor ejercía la Inspección de Escuelas del departamento.

Tiene además la Ciudad de Treinta y Tres una hermosa Plaza, buenos Cines, Cafés instalados al estilo de Montevideo, y amén de bonitos panoramas que pueden apreciarse en las cercanías de la Ciudad.

Con el Intendente

Una vez finalizado el acto, motivo de nuestra visita a la ciudad de 33, y en la misma Plazoleta Viana donde se levanta el pedestal que se colocara la placa recordatoria, y después de ser presentados dado a la gentileza del Sr. Teniente 1.º Don Francisco Grimaldi, tuvimos la oportunidad de cumplir una

de nuestras misiones, que era la de, en nombre de la raza negra cerrolarguense, agradecer al Sr. Intendente Municipal del Dpto. hermano, al contribuir y facilitar las gestiones que se hicieron para llevar a cabo el justiciero homenaje de que fuera objeto el prócer negro, en la ciudad treintatrecina. Al departir breves momentos con el Intendente Sr. Camilo Rodríguez, este nos manifestó: «pueden ustedes decirles a

la raza negra de Cerro Largo que como Jefe de la Comuna de este Dpto. no he hecho más que cumplir con una aspiración del pueblo». Dado a la fuerte lealtad que comenzaba a caer copiosamente, tuvimos que cerrar nuestra entrevista, dejando grata impresión en nosotros, la amabilidad del Sr. Intendente Municipal de Treinta y Tres, a quien desde acá presentamos nuestros saludos, agradeciendo su gentileza.

"VIBRACION"

Este es el título del libro de poesías cuyo autor es el Dr. José Gorosito Tanco, libro este que nos obsequiara su hermano Alejo, en nombre de ambos, para la Biblioteca en gestación de la Agrupación Racial y Cultural «Orientación».

Publicamos a continuación una de las bellas poesías que contiene dicho libro.

SU LETRA

Soneto al impecable trazo de mi padre, escrito en la primera carta suya que encuentro y leo —contrastado— después del dolorosísimo trance de su separación.

La traza de su letra preciosa era tal él:
enérgica, vibrante, singular y perfecta.
Su elegancia de estilo se plasmó en la correcta
substanciación obscura que dejó en el papel!

Su elegancia de espíritu, su cristiano oropel,
La gracia de Dios mismo, su marcha circumspecta,
la derecho eufónica con que ablandó en la recta
tremenda de su vida la rigidez del riel.

Padre, muerto adorado; tu símbolo mejor,
es cierto, fué el del Cristo: «Fé, Caridad y Amor»
Y así brilló en tus obras diversas, con su paz

beatífica, encendiendo tu celestial fervor;
pero la noble estampa de tu letra, jamás
dejará que se extinga tu prezo de gran señor!

Mi Patria

Especial para ORIENTACION

Treinta y Tres, Mayo 18 de 1942.
(aniversario del glorioso triunfo de Las Piedras y día en que el pueblo de «33», le hizo un justo homenaje al más fiel y abnegado soldado de nuestro Fundador: Manuel Antonio Ledesma (Ansina))

Alejo T. Gorosito Tanco

Oh! región donde el boyero
Su nido sabe colgar,
Y donde se oye el silbar
Todavía del carrero;
Donde el jhopal del tropero
Vá cruzando la llanura,
Donde la verde espesura
Hay flores de enredadera,
Y aún existe la tapera
Del gaucho sobre la altural

Patria de mi corazón
Pedazo del suelo libre,
No habrá un alma que no vibre
Al admirar tu pendón;
La cristiana tradición
Lo arrancó del mismo cielo,
Y lo defendió el anhelo
Del campo y de la ciudad;
Al eco de libertad

Del grito del gran abuelo!

Saben a quien me refiero
Y proclamo sin fatigas?
Es a nuestro padre Artigas
El gaucho más altanero,
El que domó el pampero
De la heroica raza Ibera,
Con Lavalleja y Rivera
Puso dique al temporal,
Y le legó al oriental
Una patria verdadera!

Patria de mis tradiciones
Y de mis grandes cariños,
Donde cuando fuimos niños
Recorrimos los fogones,
Que cual llama de instrucciones
Alumbró de las carretas,
Al hacer alto en las metas
En la cuchilla o el bajo;
Y del progreso y trabajo
Fueron chispas de Cometas!

Con tú escudo patria mía
Simbolizas en un haz,
De nobles glorias, la paz,
Y del honor la armonía;
Llevas la fuerza bravía
Unida a la libertad,
Y en la verde inmensidad
Se ven volar los corceles
Que acicateó a los lebreles
Del gaucho, en su heroicidad!

Hoy quisiera que tú emblema
Que tanta belleza alcanza,
Sin olvidar la balanza
No sirviera de anatema;
Que fuera el más vivo tema
De los hijos de esta tierra
Y que en la lección que encierra
De la patria en el altar,
Como un astro tutelar
Brillará el amor de hermano;
Y que el símbolo cristiano
Ocupara su lugar

Palabras que pronunciará
nuestro Pte. en la Difusora '33'

Hermanos negros — Pueblo de «33»
— Autoridades y Prensa departamental.

En representación de la colectividad racial cerrolarguense; estoy ante este micrófono — gentilmente invitado — por las autoridades del Club «Ansina» — y el Teniente 1.º Don Francisco Grimaldi — para hacer uso de la palabra. — Yo traigo Señores — para este Pueblo — y para mis conrazáneos, el saludo fraterno y cordial — de la raza negra Melense — que como vosotros — sentirá mañana — 18 de Mayo, la satisfacción propia que produce — el hecho de poder honrar la memoria — de nuestros héroes. — Venerar a los Patricios de las Piedras — es para nosotros — los Uruguayos — más que un deber — un honor. — Y digo honor Señores — porque — en estos momentos trágicos — que vive el mundo — el Uruguay — mantiene enhiesto — como lo mantuviera Artigas — en los campos de la Patria — sus básicos principios — de libertad y democracia — sin los cuales — no es posible — Señores — vivir con dignidad.

Mañana — ha de tributarse en esta — un homenaje a «Ansina» — y en él — estará presente — el Sr. Mario Petillo. — Hablar del Sr. Petillo — Señores — es para nosotros — los negros; tarea por demás grata al espíritu. — A él — Señores — solo a él — le debemos el movimiento Ansinista — iniciado en el año 36 — y que culminara en el 39 — con la repatriación de los restos — del último soldado Artiguista. — Por eso — Señores — al tener nuestra delegación — la oportunidad de conocer al Sr. Petillo personalmente, — no quiere — dejar pasar por alto el acontecimiento que ello significa — y trasmítale — el saludo expresivo — de la raza negra de mi pueblo, — que siente hacia él — una profunda admiración. — Al Pueblo de «33» — a los hermanos negros — a las autoridades y Prensa departamental y a ésta gentil difusora: muchas gracias.

Publicaciones recibidas

Hemos recibido «Democracia» periódico racial que se edita en la Ciudad de Rocha, y la revista «Ansina» que aparece anualmente, de ellos hablaremos en el próximo número.